

Kupujte VOJNE BONDE!
Najstarejši slovenski dnevnik v Ohio
Oglasi v tem listu so uspešni

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

Kupujte VOJNE BONDE!
The Oldest Slovene Daily in Ohio
Best Advertising Medium

VOL. XXVIII.—LETO XXVIII.

CLEVELAND, OHIO, TUESDAY (TOREK), FEBRUARY 20, 1945

ŠTEVILKA (NUMBER) 42

RDEČA VOJSKA JE ZAVZELA MESTO NOWE

Uspehi škotskih in američkih čet v Porurju in južno od reke Rene

LONDON, torek, 20. feb.— Ruske čete so včeraj v baltičkem sektorju napredovale šest milj dalje in zavzele trdnjavsko mesto Nowe (Naburg), ki leži 47 milju južno od Gdanska, medtem ko je Berlin ob istem času poročal, da so Rusi zavzeli železniško stekališče Guben, ležeče 51 milju južnovzhodno od nemške prestolnice.

Buletin, ki je bil objavljen v Moskvi zgodaj zjutraj, poroča, da so Rusi ubili 1.500 Nemcev, ko so poskušali izvršiti izpad iz okoliženega mesta Grudziadz, ki leži 10 milju južno od Nowe.

Gen. Černjakovski ubit

Včeraj je moskovski radio naznanil, da je bil v akciji ubit general Ivan D. Černjakovski, poveljnik tretje beloruske armade v Vzhodni Prusiji. Ubiti general, ki je bil žid, je bil star komaj 37 let. Bil je najmlajši general v rdeči vojski in je veljal za izvedenca v vojskovanju s tanki.

Danes ni Moskva ničesar poročala o bojih na vitalnih sektorjih vzhodno in južno od Berlina, medtem ko so nacisti prepodili sovjetske čete iz Sommerfelda, Soraua in Sagana na 35-miljski fronti južozapadno od Gubena.

Postojanka na Siegfriedovi liniji razbita

PARIZ, 19. feb.—Škotske čete in tanki so za praktične švrhe zgradile eno izmed poglavitnih postojank Siegfriedove linije pri mestu Goch, medtem ko so si druge britske sile južno od omenjene postojanke polagoma utirale pot proti Porurju.

Na centru je ameriška prva armada vodila napad v gorovju Eifel, in napredovala tri milje v notranjost nemške obrambne linije, medtem ko je ameriška tretja armada, ki prodira proti Saarju, zajela tisoč nemških vojakov.

Obsojen radi ukradenih gasolinskih kuponov

Na osem mesecev zapora in \$1.000 globe je bil obsojen od zveznega sodnika Emericha Freda 26-letni Arthur Walton, 2484 E. 69 St., ki je prikritih racijskih kuponov od dveh detokov, ki sta kupone ukradla za njega, za kar jima je plačal \$1.000, nakar so jih njegovi agenti razpečevali po \$1.00 za kupon. Kuponi so bili nedavno ukradeni iz skladišča racijskega odbora št. 6.

Sol Winograd, 10426 Yale Ave., ki je pričal, da je gasolinske kupone kupil od Myrosona Bernsteina, ki je bil z obsojen v zapor, je bil pridržan v zaporu, dokler se ne završi preiskava njegove preteklosti, na kar ga bo sodnik Fred obsojen. Winograd je priznal, da je kupil 80 "C" kuponov od Bernsteina, ter je rekel, da jih je prodal Richardu Balticu, lastniku neke cvetličarne, ki jih je nameraval rabiti za razpeljavo velikonočnih naročil.

PROŠNJA ZA POMOČ OD SLOVENCEV IZ PRIMORSKE, KI SE NAHAJAJO V BEGUNSKEM TABORU V EGIPTU

Uredništvo "Enakopravnost" je prejelo iz Egipta pismo, iz katerega je razvidno, da se tam nahaja v begunskem taborišču 80 primorskih Slovencev. Pismo, ki je datirano 12. decembra 1944, je napisal Alojz Peternel, ter se glasi:

El "Shatt, 12. decembra, 1944.

"Podpisani Peternel Alojz od Andreja iz Kostanjevice, št. 64, občina Ajba pri Gorici, po domače Ližanov, rojen 10. oktobra 1905, iščem naslov mojega strica Petra Peternel Franca, ki je v Ameriki že od leta 1905, ter prav tako naslov mojega bratranca Peternel Kristjana, ali pa kogarkoli iz Kostanjevice ter ga prosim, da bi mi po svojih močeh kaj pomagal v teh težkih časih, ko sem od doma že več kot tri leta. Bil sem obsojen na pet let politične konfinacije in so me zavezniki rešili ob razsuhu Italije.

"Od doma nimam nikakih vestí, samo to vem, da je bilo v Kostanjevici požganih 12 hiš, in to naša, Ukancnova, Boškorojova, Knelova, Terezjeva, Drožanova, Vanutastova, Blaževa in druge. Požgane so bile 16. oktobra, 1943.

"Zdaj se nahajam tu v Egiptu že od aprila tega leta. Nas je vsega skupaj okrog 80 Slovencev iz naše Primorske; vsi taki, ki nismo bili sposobni za borbo, pa so nas poslali v begunstvo semkaj.

"Kateremukoli iz naših krajev bomo zelo hvaležni za vsako najmanjšo podporo, ki bi nam jo mogli nuditi v teh časih.

"Iskreno se vnaprej zahvaljujem in pozdravljam,

"Peternel Alojz."

Moj naslov: Peternel Alojz (36008), Jugoslav Refugee Camp 3. (D/51), El Shatt, M. E. F., Egypt.

CHURCHILL SE JE VRNIL S KONFERENCE V JALTI

LONDON, 19. februarja. — Premier Churchill se je danes vrnil v London s konference "velikih 3" v Jalti, in pričakuje se, da bo jutri podal svoje poročilo pred poslansko zbornico. Premier je po odhodu iz Jalte pred osmimi dnevi najprej obiskal Atene, potem pa je tri dni prebil v Kairu.

CANKARJEVA SEJA

Članom dramskega zbora "Ivan Cankar" se naznanja, da se bo vršila redna mesečna seja v sredo, 21. februarja, ob 8. uri zvečer. Igralci, kateri še niso vrnili vstopnic in vlog od zadnje igre, so prošeni, da jih priinesejo v sredo na sejo.

33-LETNICA ZAKONA

Preteklo nedeljo sta Mr. in Mrs. Matt in Frances Nemec, 885 E. 236 St., Euclid, Ohio, praznovala 33-letnico srečnega zakonskega življenja. Hčere, zetje in sin, ki se nahaja nekje na Pacifiku, so jima ob tej priliki čestitali in pridružujemo se tudi mi, s željo, da bi dočkala še mnogo let zdravja in sreče!

SEJA, KR. ST. 2 PROGRESIVNIH SLOVENK

Članice krožka št. 2 Progresivnih Slovenk so prijazno vabljene, da se v sredo, ob 8. uri zvečer udeležijo redne mesečne seje, ki se vrši v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Vsi nočni lokali se morajo zapreti ob 12

Iz Washingtona se poroča, da je vojno-mobilizacijski direktor James F. Byrnes sredi ukazal, da morajo vsi nočni lokali, t. j. gledališča, restavracije, gostilne in druga zabavišča, ne glede na posebna dovoljenja, ki jih imajo za pozne ure, od ponedeljka dalje zapreti vrata točno o polnoči.

Odrredba izredno poudarja, da morajo gostje zapustiti zabavišča toliko pred določeno uro, da se bo popolnoma moglo zapreti vrata in pogasiti vse luči in nehati rabo kuriva. Odrredba velja enako za privatna kot za javna zabavišča brez vsake izjeme.

Odslovičev ustavila delo pri Wellman Bronze Co.

Včeraj je nehale delati v ličarskem oddelku Wellman Bronze & Aluminum Co. 26 ličarjev, kar je ustavilo obrat v tovarniški livarni, kjer je zaposlenih skoro 140 drugih delavcev. Do tega je prišlo, ker je bil odslovljen neki livar, ki se ni hotel pokoriti disciplini. To je prvi tak slučaj, ki se je primeril v kaki clevelandski tovarni v teku zadnjih dveh mesecev.

Zastopnik družbe je izjavil, da je bil prizadeti delavec odslovljen, ker ni hotel vzeti listka z naročilom za material v skladišče, kakor mu je velel delovodja. Prizadeti livarji so člani AFL unije, katere uradniki niso o incidentu podali še nikake izjave.

1.400 BOMBNIKOV UDARILLO NEMČIJO

LONDON, 20. feb.—Zavezniška zračna sila je danes poslala 1.400 letal nad Nemčijo, ki so bombardirala železniške in druge tarče. V enem slučaju so zavezniška letala bombardirala neko nemško zrakoplovsko polje, kjer je bilo 60 letal na zemlji.

Kupujte vojne bonde in vojno-varovalne znake, da bo čimprej poraženo osiše in vse, kar ono predstavlja!

Georgiji, Bougainville in na Luzonu. V Bougainville je prejel odlikovanje vojaške medalje.

Poleg očeta zapuščata tri brate in pet sestra, Cpl. Raymond se nahaja v Franciji, Frank je bil častno odpuščen iz armade pred letom dni, in Harry, Marion, Irene, v Clevelandu, Theresa in Mrs. Frank Ullie, v Painesville, Ohio, ter Mrs. Louis Urbančič, v Clevelandu, štiri nečakinje in tri nečake. Njegova mati je umrla 17. septembra 1931.

JOHN IN CHARLES BRITIVIC

Mrs. Katherina Britivic, stanujoča na 1090 E. 68 St., je prejela na isti dan pretresljivo sporočilo, da sta na zapadni fronti pogrešana dva njena sinova, Sgt. John L. Britivic, star 24 let, in Corp. Charles Britivic, star 27 let.

Mlađši sin je pogrešan izza 25. januarja v Franciji, starejši pa izza 18. decembra v Luksemburku. John, ki je delal pri Thompson Products Co., je odšel k vojakom v septembru 1943, preko morja pa je bil poslan v novembru istega leta. Charles je delal v neki tiskarni in je bil poklican k vojakom v marcu 1941, dva meseca po smrti njegovega očeta.

LJUTA BORBA DIVJA ZA POSEST OTOKA IWO JIMA

Novi grobovi

JOSEPH GUBANC

Kot smo včeraj poročali, je v nedeljo popoldne naglo umrl Joseph Gubanc, star 60 let, stanujoč na 15607 Holmes Ave. Doma je bil iz Vodice na Gorenjskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 32 leti. Tukaj zapuščata soprogo Johano, rojeno Zupančič, doma iz vasi Lesce na Gorenjskem, sina Gunner's Mate 2/c Stanley, hčer Julijo, poročno Mesojedec, in tri pastorki, Edith, poročeno Burley; Pauline, poročeno Forbes, in Agnes, poročeno Pudder; v stari domovini pa brata John in sestro Mary. Pogreb se bo vršil v četrtki ob 8. uri zjutraj iz pogrebnega zavoda August F. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Marije, v Geneva, O., ob 10. uri in nato na pokopališče v Geneva, O.

POGREB ALOJZIJE MEJAČ

Truplo Mrs. Alojzije Mejač bo položeno danes popoldne na mrtvaški oder v pogrebem zavodu Joseph Zele in sinovi, 452 E. 152 St. Pogreb se bo vršil v četrtki ob 9:30 uri zjutraj v cerkev Marije Vnebovzete na Holmes Ave. ter v družinsko grobnico na Calvary pokopališče.

RUSI RESILI VEC STO AMERIKANČEV V POLJSKI

MOSKVA, 19. feb.—Tu je bilo danes naznanjeno, da so ruske čete na Poljskem rešile na stotine američkih vojnihi ujetnikov, katere Nemci v paniki, ki je nastala, ko so se morali umakniti, niso mogli vzeti s seboj. Natančno število še ni dognano, toda med rešenimi Amerikanci je najmanj 200 do 400 častnikov.

Dolg transitnega sistema padel za polovico v 3 letih

Ko je mesto Cleveland pred manj kot tremi leti kupilo cestno železnico od privatne korporacije, se je pri transakciji zadolžilo za 17 milijonov dolarjev in pol. Kakor izkazujejo številke, katere je te dni objavil kontrolor mestnega transitnega sistema, pa je obveznost sistema 1. decembra 1944 znašala samo \$9,310,000.

Dne 1. marca bodo dozoreli bondi v znesku \$310,000, in istega dne bo transitni sistem odpoklical nadaljne obveznice v znesku \$600,000, katere se bo odkupilo z izrednim dobičkom, ki se je nabral v blagajni, kar pomeni, da bo ves dolg transitnega sistema v teku 10 dni znašal samo \$8,400,000.

Izredno ugodno finančno stanje transitnega sistema je rezultat silnega prometa, ki so ga prinesle vojne razmere. Za popravila in nova prevozna sredstva se ves ta čas ni porabilo skor nobenega kapitala, toda v tozadavnem skladu se nahaja ogromna vsota \$4,300,000, katere bo na razpolago za nabavo nove opreme, kakor hitro se jo bo moglo kupiti.

Tokijski radio priznava, da se je na otoku izkrcalo že 20 tisoč mož ameriške vojske

GUAM, torek, 20. februarja. — Admiral Chester W. Nimitz je danes tukaj na gl. stanu ameriškega pacifičnega brodogoja naznanil, da se je na otoku Iwo Jima izkrcalo že na tisoče mož mornariške pehote od petega mornarskega zbora, kateremu poveljuje maj. gen. Harry Schmidt, in da je zavzetje tega strateško važnega otoka pred vrati Japonske v polnem razmahu, akoravno je borba ljuta in zahteva znatne živiljske izgube.

Tokijski radio je ob istem času priznal, da se je na otoku izkrcalo že 20,000 mož ameriške mornariške pehote, in da "sovražnik stalno prinaša nova ojačenja, ki se izkrcavajo na otoku."

4,500 jardov dolgo, obrežje zavzeto

Nimitz, ki je v svojem zadnjem poročilu javil, da so marini zavzeli mostiče na obrežju, ki je 4,500 jardov dolgo in 500 jardov globoko, je izrazil zaupanje v uspeh podvzete operacije v poslanici, katero je naslovil na mornarico.

Admiral je rekel, da bo ista spretnost, hrabrost in kombiniranost, ki so jo pokazali piloti mornariških letal nad Tokijem, katero sedaj izkazujejo sile na otoku Iwo Jima, prinesla siguren uspeh, potem pa je dostavil, da bodo iste vrline, ki sedaj rodijo sadove, zajamčile zmago, kadar se ameriške sile izkrcajo prav na Japonskem.

Vesti iz življenja ameriških Slovencev

Vandling, Pa. — Tukaj je umrla Josephine Debelak, rojena Omahan in doma iz vasi Škoflje, fara št. Vid pri Stični (po domače Šmarčeva Pepa). V Ameriki je bila 33 let. Zapuščata dve hčeri in sina, vsi odrasli.

Milwaukee. — Dne 19. januarja je umrla Frances Wacak, rojena Bačun, doma iz Savinjske doline na Štajerskem in v tej deželi čez 40 let. Zapuščata dva hčeri in tri vnuke. — Dne 20. januarja je umrla Anna Punek, stara 66 let. Zapuščata pet sinov (dva v vojni) in brata Matha Likovicha v South Rangu, Mich. — V bojih na Pacifiku je bil ranjen Edward M. Kegel, sin družine John Kegel, ki služi pri marinih. — Vile rojenice so se ustavile pri družinami Joseph Cesar, kjer so pustile sinčeta, in pri Thomas B. Wodenjak, kjer so pustile hčerko. — Poročili so se: Eli Gikich in Ann Rebernišek, Merle J. Barrington in Olga M. Lenko, Leo Godec in Dorothy Wawrzyniak, Norbert McCloskey in Martha Rozman.

Ridgewood, N. Y. — Na zapadnem bojišču je padel Pvt. Charles F. Slabic, sin družine Jakob Slabič, star 33 let. Prvotno poročilo se je glasilo, da je pogrešan, pozneje pa, da je bil ubit. K vojakom je šel maja 1941 in preko morja 1943. Boril se je v Italiji in nato v Franciji, kjer je pustil svoje mlado življenje. Poleg staršev zapuščata dve sestri in brata.

Hutchinson, Pa. — Dne 30. januarja je odšel k vojakom Albert Juvan. Doma je zapustil ženo in hčerko. Njegov brat je že 21 mesecev preko morja; Frances Prijatelj.

Ely, Minn. — V Belgiji je bil ranjen Cpl. Albert Feroni, kakor tudi Pvt. Frank J. Jerich, ki se zdravi v bolnišnici v Angliji. — Pogrešan je Joseph Kochevar, star 19 let in v službi pri mornarici. Tukaj ima strica Johna Kochevarja in sestro Frances Prijatelj.

Naši fantje-vojaki

Mrs. Julia Sadar, rojena Benčelič, 1187 E. 175 St., je pred kratkim prejela vest, da je bil njen mož Frank Sadar promoviran, in sedaj ima čin poročnika. Lt. Sadar je pred časom dobil hude opekline na rokah ter se je nekaj časa nahajal v vojaški bolnišnici, sedaj se je pa zopet vrnil na fronto. V armadi se nahaja šest let, in sedaj je dodeljen težki artilerijski diviziji prve armade v Belgiji.

DIREKTORSKA SEJA

Jutri večer, ob 8. uri se vrši direktorska seja Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. Prošeni so vsi direktorji, da se seje udeležijo polnoštevno.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

"ENAKOPRAVNOST" UREDNIKOVA POŠTA

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE - HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Sundays and Holidays
SUBSCRIPTION RATES (CENE NAROCNINI)

By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in po pošti izven mesta):
For One Year - (Za celo leto) \$6.50
For Half Year - (Za pol leta) 3.50
For 3 Months - (Za 3 mesece) 2.00

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year - (Za celo leto) \$7.50
For Half Year - (Za pol leta) 4.00
For 3 Months - (Za 3 mesece) 2.25

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year - (Za celo leto) \$8.00
For Half Year - (Za pol leta) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

Harold Laski (London):

SIR WALTER CITRINOVO POROČILO O GRČIJI

Poročilo delegacije britanskih "Trade Unions," ki je šla proučevati razmere na Grškem, je jako nezadovoljivo dokument.

V tem poročilu je rečeno, da delegati niso govorili z grškimi političnimi prvaki, češ, da se nočejo zaplesti v zamotane grške politične razmere. Toda obiskali so regenta Damaskinos, predsednika grške vlade generala Plastirasa, britanskega ambasadorja Leeperja in britanskega generala Scobieja.

Poročilo pripoveduje o grozodejstvih, ki so se pripetila. S poudarkom naglašajo, da so britanske čete razočarane nad kritiko, katere so bili deležni v inozemstvu in tudi v Veliki Britaniji. Dokument naglašajo tudi, da je ELAS pod dominacijo komunistov, ki najbrže pripravljajo državni udar.

Stališče, katero zavzema delegacija, mi je nerazumljivo. Ne razumem, zakaj je izpustila toliko podrobnosti - zakaj ni razmotrivala o vzrokih. Ničesar ne pove o ujetnikih, ki se nahajajo v rokah grške policije, niti o tem, zakaj ni govorila tudi s prvaki EAM pokreta. Saj je vendar povprašala za njihovo mnenje vse poglavitne nasprotnike tega pokreta.

Presenetljivo je dejstvo, da je delegacija brez nadaljnega smatrala, da so izjave Scobieja in Leeperja verodostojne, še bolj neverjetno pa je, da ni napravila nobenega napora, da se uveri o resničnosti Plastirasovih izjav. Želel bi vedeti nekaj več o Plastirasovih zvezah in stikih v času pred njegovim povratkom na Grško, ter o vprašanju, zakaj je britanska vlada sklenila, da mu bo ugladila pot nazaj v domovino.

Poročilo namiguje, da sile EAM pokreta pojemajo. To je verjetno. Težko bi si bilo misliti drugačen razvoj te zadeve, v kateri uživa grška vlada podporo Velike Britanije, in sicer podporo vojaštva in municije.

Presenetljivo je tudi, da nam poročilo pove tako malo o zmernosti EAM pokreta v posvetovanjih z vlado. Niti za trenotek ne dvomim o tem, da so bili Citrine in njegovi tovariši res pretreseni, ko so si ogledali grozodejstva. Prepričan sem pa, da dobro vedo, da grozodejstva niso bila le na eni strani - ne glede na to, da je zadaj za tem obzorjem tudi še temna senca krutega diktatorskega režima generala Metaksasa. Nikakor ne morem razumeti, zakaj se nikdo ni dotaknil teh vprašanj, in zakaj delegacija ni storila nobenega napora, da bi od profesorja Aleksa Svolosa, predstavnika EAM pokreta in bivšega finančnega ministra, dobila nekaj podatkov o tem, kaj se je pripetilo najbolj znamenitim glavam moderne Grčije.

Citrine in njegovi tovariši so menda odkrili to staro in dobro znano resnico, da je meščanska vojna vedno jako grda stvar. To jih je tako presenetilo, da so pozabili na to, da je grška tragedija le del vseobče, mnogo širše drame. Na katero stran se je v tej drami postavil Churchill, nam pa do danes še vedno ni popolnoma jasno, čeravno vemo, da je proti fašizmu in proti hitlerizmu.

V pokretih odpora v Evropi so se rodile nove doktrine in nove institucije, s katerimi se bo Churchill le težko sprijaznil. Ali bodo britanske "Trade Unions" podpirale protifašistično dinamiko, ki gre mnogo globlje kot Churchill? Ali bodo raje ostale na njegovi strani - ne le v borbi proti Hitlerjevi Nemčiji in proti Japonski, temveč tudi v njegovem stremeljenju, da se ohrani stari tradicionalni sistem privilegijev, proti katerim so v bistvu vstali vsi pokreti odpora?

To je velevažno, vitalno vprašanje, na katero nam Sir Walter Citrine in njegovi tovariši niso dali še nobenega odgovora. Ali naj razberemo odgovor v držanju te delegacije? Ali je to odgovor na ona vprašanja, ki so se pojavila na svetovnem kongresu delavskih unij tekom prvega tedna zasedanja?

Ako bo to splošna politična smer angleških unij, po-

Prispevki na SANSovem shodu

Euclid, Ohio. — O dobro uspelem shodu, katerega je priredila podružnica št. 106 SANS v Slovenskem društvem domu na Recher Ave dne 4. februarja je bilo že poročano. Vendar pa je umestno, da se omenijo tudi darovalci, ki so se tako velikodušno odzvali na apele govornikov v korist naših siromakov v domovini. Darovali so sledeči:

Slovenski društveni dom, Euclid, O. \$250.00. Znani mecen in tovarnar, Peter Lustrik \$60; Mr. in Mrs. Konestabo \$40.00. (Mrs. Mary Konestabo je poleg tega podala sledečo izjavo: Ta skromni dar naj bo namesto venca za mojo pokojno sestro Franico Mihačič, katera je morala umreti za italijanskim zidovjem. Njena dva sina, Stanko in Joško sta umrla pa na drugi način. To je fašistična civilizacija 19. stoletja.)

Mr. in Mrs. John Močnik \$25.00. — Po \$10.00: Društvo Euclid št. 29 SDZ, Frank Zagorac (Chickasaw Ave.), Stanley Dolenc, Mr. in Mrs. William Candon, Mr. in Mrs. John Pollock, John Mevlja, Ahacij Prezelj, Leo Kushlan, Mr. in Mrs. Frank Cigoj, Mr. in Mrs. Louis Furlan, Mr. in Mrs. Joe Klein, Frank Klemenčič, Ivan Gerlavič, Frank Ipavec \$6.00. — Po \$5.00: John Robich, Rose Zdešar, Joe Zupančič, Mr. in Mrs. Geo. Julajlija, Mr. in Mrs. Vognin, Mr. in Mrs. Jos. Mršnik, Anton Novak, Anton Mihelič, John Gerl, Mr. in Mrs. Joe Brezovar, Vincent Erčul, John Nagode, Vincent Salnich, Jacob Peklaj, Gusti Zupančič, Joe Stražisar, Mr. in Mrs. John Filipič, Joseph Hrvatin, Geo. Nagode, Mrs. Antonija Svetek, John in Mary Yapel, Mr. in Mrs. Jim Rotter (in 2 steklenici železne) Andy Pezdir, Mr. in Mrs. Louis Pirc, Mr. in Mrs. John Rotter, Anton Ivančič, Mr. in Mrs. Frank Bučar, Mary Augustin, Leo Stegel, Krist Stokel, Mr. in Mrs. J. Ivančič (Fuller Ave.), John Jalen, Mr. in Mrs. Gašper Babel \$4.00. — Po \$3.00: Valentin Trtnik, Matt Klemen, Martin Pluth, Frank Samsa. — Po \$2.50 Andy Križmančič.

Po \$2.00: Anton Hrvatin Mike Gole, Angela Plesničar, Neimenovan, Jennie Kranjčič, Frances Gorjanc, Andy Božič (zidar), John Koshel, Mrs. Mary Lustik, Jennie Gorjup, John Cebul, Miss Mary Pajk, Antonija Verh, Frances Mezgec, Anton Rotar, Mrs. Bostjančič, Mary Ster, Louise Derdich.

Po \$1.00: Frank Šiško, Rudolph Knaus, Neimenovan, Neimenovan, Louis Znidarsic, Neimenovan, Frances Ubich, L. Krašovec, Mrs. Koncilja, Neimenovan, John Krebel, Mrs. Vičič, Neimenovan, Leo Mohorčič, Anton Skapin. — Neimenovan \$0.00. Skupaj \$741.30.

Prebitek od veselice znaša \$114.23. Skupni dohodki od shoda znašajo torej \$855.53, kar je vsekakor čedna vsota za euclidski naselbino. Upamo, da ta priredba ne bo zadnja za ta človekoljubni namen.

Da je bil uspeh tako lep, se moramo seveda v prvi vrsti zahvaliti našim zavednim roja-

kom, ki so tako globoko posegli v svoje žepke. Poleg Euclidčanov smo opazili precej Sencclairčanov in Collinwoodčanov. Udeležba bi bila nedvomno večja, ko bi nam ne nagajali vremenski bogovi.

V drugi vrsti se zahvaljujemo govornikom: Joško Ovnu, Leo Kushlanu, Ivan Bostjančiču in Jim Rottarju. Njihovi govori so bili prepričevalni, iskreni in polni navdušenja. Navzoči so jim sledili z veliko pozornostjo in odobravanjem.

Dalje se zahvaljujemo našim amaterskim umetnikom, ki so nam podali kratek toda učinkovit spored. Nastopili so sledeči: Pevski zbor "Slovan", Muzikalni trio od mladinskega zbora iz Waterloo Rd. Doris in Jerry Pajk in Eleanor Pavli. Sally Hrvatin nam je zapela dve operni ariji. Ona posedla mnogo obetajoč dramatični sopran. Tudi dvanajstletna Betty Novak ima pevski talent. (Menda ga je podedovala po očetu). Priporočljivo bi bilo, da si svoj glas izvežba pri pevskega učitelju. Jacqueline Ivančič je v svojem akrobatskem plesu zelo ugajala. Tudi ona ima bodočnost, če bo vztrajala v svojem poklicu.

Konečno pridejo na vrsto pa aranžerji in delavci. Najbolj zaposlen je bil "moja desna roka" agilni narodni in društveni delavec, Frank Segulin. Kot predsednik veselicega odbora, smo ga povsod privali, da mu je končno še gasolina zmanjkalo. Med ženskami so se odlikovale: Mary Yapel, Antonija Svetek, Mary Ster, Mary Konestabo, Frances Rotter, Frances Zajc, Frances Mezget in še mnogo drugih. Svojo nalogo so dobro izvršili tudi bartenderji.

S tem shodom so prispevki naše podružnice v teku treh mesecev narasli nad \$2,500, kar je vsekakor lepa vsota. — Nadaljujmo z započeto akcijo, dokler se razmere v Jugoslaviji vsaj deloma ne uredijo!

Frank Česen.

PODALJSANJE CLOVESKEGA ŽIVLJENJA DO 125-LETNE STAROSTI

Organizacija ruskih znanstvenikov v Sovjetski Rusiji naznanja, da je profesor Aleksander A. Bogomolec, ravnatelj biološkega in patološkega oddelka Kijevskega vseučilišča, katero so vsled vojne začasno premestili v Ufo, izumil neke vrste serum, ki je izredno uspešen pri lečenju raka, srčnih bolezni, prerane ostarelosti in zdravljenju ran. Serum so dali ime "anti-reticular cytotoxic serum", oziroma "A.C.S.", se je dosežak izkazal kot najboljši lek za imenovane bolezni. Sovjetska družba znanstvenikov je že poslala vse podrobnosti o novem izumu družbi ameriških znanstvenikov.

Novi serum se izdeluje na ta način, da se vbrizga popolnoma zdravim konjem mozgovno tvarino ljudi, ki so bili popolnoma zdravi, ki so pa umrli nagel smrti. Vse podrobnosti tega izdelka, so že iz Sovjetske Rusije poslali našim znanstvenikom.

Kupujte vojne bonde in vojno-varčevalne znamke, da bo čimprej poraženo osište in vse, kar ono predstavlja!

tem bo njihov vpliv podpiral ne morda progresivne, temveč le reakcionarne smernice. Najpotrebnejša stvar je, da nanovo izvedemo edinstvo delavskih pokretov, v gospodarskem in političnem pogledu. Angleške unije ne bodo ničesar doprinesle k temu, ako jim bodo strahote vojne zastirle razumevanje za novi svet, ki se bo rodil.

progresivne Slovenke
Z.D.
Progressive Slovene Women of America
CLEVELAND, OHIO

Delo Prog. Slovenk za relief v letu 1944

(Nadaljevanje)

Nabiralka Jennie Skuk. \$5.00 Joseph Kodric. \$3.00: Jennie Skuk, Smith (Chicago). \$2.00 Mary Stupar. \$1.00: Frank Ogler, Elizabeth Belay, Ann Korkal, Anna Cebulj, Josephine Močnik, Mrs. Oblak, John Renko. — Skupaj \$20.00.

Nabiralka Mrs. Franja Markich. Po \$10.00 Dr. F. J. Kern. \$5.00 Frances Grdanc. \$3.00 Mary Shaffer. Po \$2.00: Mary Ladiha, Louis Zgonc Mrs. Markich. Po \$1.00: John Gornik, F. M. Surtz, Frances Ostrelc. 50c Neimenovan. — Skupaj \$27.50.

Nabiralka Paula Klinc. \$5.00 Victor Klinc, Andrey Rebec, Andy Ipavec. \$3.00 Joe Princ. \$2.00: Frank Kovacic, Joe in Betty Brunscole, Joe Sernel, Mary Zdotsak, C. Svetlin. Po \$1 Antonia Raik, Emelie Slabe, Sofie Strumbel, Louis O. Maslo, John Korelc, Elizabeth Smrdel, Josephine Starich, Marie Rayner, Margaret Marolt, Jane Gornick. \$100 Mrs. Klinc in hčerka Eleanor. Skupaj \$157.75.

Nabiralka Mrs. John Simoncic. \$2.00 John Simoncic. \$1.00 Anthony Pozelnik, Chas. Rogel, Wm. Korosec, John Merhar. \$7.00 nabrano po 10c, 25c. Skupaj \$13.00.

Nabiralka Raula Klinc. \$5.00 Mary Bradac. Po \$2.00: Frances Kavcic, Ulcar družina, Mary Volk, Mary Vidrich, Jennie Klinc. Po \$1.00 Josephine Rodina, Frances Aljancic, Mary Sila, Elsie Homovec. 50c Neimenovan. 25c Mary Poje. 75c Skupaj \$19.75.

Nabiralka Anna Zaic. \$25.00 Mr. in Mrs. Krist Kotsos. \$10 Mr. in Mrs. John Zaitz. Po \$5: Ursula Tursic, Anna Vadal, Johnny Vadal orkester, Ludvik Medvešek st., Mr. in Mrs. John Gruđen. \$3.00 Theresa Gorjanc. Po \$2.00: Angela Turcic, Antonia Tomle, in Mrs. F. Henikman. Po \$1.00: Ignac Blatnik, John Lunka, Frank Fende, Katie Champa, Frances Skvarca, Josephine Maccek, Frank Sibert, Frank Kramar. Skupaj \$77.00.

Nabiralka Caroline Zigman. Po \$1.00: Frances Nedoh, Christine Siskovic, Mrs. John Mezgec, J. Young, Matt Martincic, Jos. G. Zahe, Frederick Kollic, John J. Rome. \$16.05 nabrano po 10c, 25c in 50c. Skup. \$24.05

Nabiralka Jennie Kalinger. \$5.00 Joe Zele. \$3.00: Mr. in Mrs. Jan Jager, J. Hrovat, Mary Zdesar. \$2.00: Cecilie Janekovec, Mr. in Mrs. V. Hocevar, Mrs. Race, Josephine Zajc. — \$1.50 Jennie Kalinger. Po \$1.00 Tony Zupancic, Josie Sustarsic, Therese Pavlench, Frank Yager, M. Dacar, Anton Ogrin, Joe Metelko, Mrs. Terbizan. — Skupaj \$32.00.

Nabiralka Agnes Lunder. — \$7.00 Agnes Lunder. \$5.00: Regina Beno, Frances Lunder, Agnes Krasovec, Emil Zafred, Katie Bradac. \$3.00 John Petric. Po \$2.00: Matt Mesec, Frances Krasovec, Marie Mauric, Jennie Strle, John Jurca, Johanna Klopce, Joe Knaus, Ana Jambersich. \$1.50 Jos.

Lunder, Mrs. J. Lokar. Po \$1: John Merzlikar, Joe Florjancic, Louis Stavanja, Paul Kovatch, John Krebel, Toni Tom-sic. — Skupaj \$60.00.

Nabiralka Gusti Zupancic. — Po \$5.00: Louis Mohar, Mr. in Mrs. John Virant, Mr. in Mrs. John Ivancic. \$4.00 James Pograis. — \$2.00: Anton Malovasec, Frances Skul. — Po \$1.00: Marie Peskar, Ursula Kovacic, Antonia Skrijanc, Antonia Mlac, Toni Pusnar, Toni Mlac, Frances Kavcic. — Skupaj \$30.00.

Nabiralka Mary Furlan. \$10 Peter Rostan. — \$2.00: L. Furlan. — Po \$1.00: Ed Rome, M. Kozel, Frances Malovasec. — Po 10c, 25c in malem drobižu nabrala \$42.77. Skupaj \$57.77.

Nabiralka Rose Rotter, Cleveland, O. Po \$1.00: Mrs. Rose Rotar, Anton Rotar, Mrs. Mary Skok, Mrs. Jennie Skerl, Leopolda Oshabeh. — 50c Mr. Ogrin. — 25c John C. Rotor, in John Rotor. Skupaj \$6.00.

Nabiralka Josephine Debeljak, Cleveland, O. Po 50c: Mary Prelogar, Josephine Franis, Mrs. Strukel, Frank J. Podrazek, John Balok. — Po 25c Josephine Polamz, Mary Mehle, Mildred Marolt, Anna Zibert, Christine Praust, Anna Mergar, Mary Poje, Ann Soharne, Jennie Novak, Martin in Lucija Romik, Mrs. Joseph Beer, Mary Topolko. — Skupaj \$5.50.

Nabiralka Cecilie Subelj. \$6 Albina in Anna Princ, Greenwood, Wis. — \$5.00 Frank Csenik. — \$2.50 Joseph Pils, — \$2.00: Rosedale Dairy, Louis Spehek, Frances Vertovsnik, Peter Valencic, Marko Dualo, \$1.50 Mary Jancigar. — \$1.00: Frances Legat, Julia Zerovnik, Gusti Franceskin, Ivanka Shifrer, Jack Cebul, Joe Strnad, Mary Gregorac, Valentin Turk, Mary Langenfus, Caroline Mramor, Andy Poklar, Veronica Grum, Mrs. H. Walters, Frances Kikel, Joe Kodrich, Andy Turkman, Mrs. Hasenmajer, John Znidarsic, Antonia Fink, Alois Sustar, Mrs. Wm. Korosec, Mary Hanibal, Agnes Modic, Steve Babic, John Plavec, Frieda Zych, Marian Kuhar, Pauline Turk, Martin Rogel, Mike Vicić, Mary Skully, Pauline Kubus, Jennie Dagarin, Joseph Doljack, Krist Peternel, Frank Gorenc, Frank Pangeric, Josephine Pole, Chas. Simoncic, Jenny Jernjicic, Mary Zabukovic, Mary Strauss, Mary Strojina, Mary Furlan, Josephine Kolenc, Paula Zigman, Katie Strojina, Jennie Hlad. — \$8.60 nabrano po 10c, 25c in 50c. — Skupaj \$87.10.

Nabiralka Cecilie Subelj, Cleveland, O. — Po \$2.00: Frances Turk, Angela Koss. — Po \$1.50 Charles Ribar. — Skupaj \$5.50.

Nabiralka Molly Terbizan, Cleveland, Ohio. — Po \$10.00: Frank Jelercic. — \$3.00 Amalia Terbizan. — \$2.00 Amalia Durn. — \$1.00 Helen Miklavcic. — 75c Jacob Zakovsek. — Skupaj \$16.75.

Nabiralka Mary Peterka, Cleveland, O. — Po \$2.00: Mr. in Mrs. L. M. Miller, Joseph Zidnik, Frank Mezgec, Angela Ajnik, Mr. in Mrs. Anton Traven, Neimenovan. — Po \$1.00: Mr. Pepco Kersevan, Mrs. Jasel Gha, Mr. in Mrs. Francis Pustkvar, Frank Hribar, John Zidnik, Marij Fabjancic, Mrs. Rose Hren, Mrs. Frank Zabukovec, Mr. in Mrs. Urankar, Mrs. Ar. — Mr. in Mrs. Urankar; — \$5.00 Mrs. Angela Magovac. — Skupaj \$21.50.

Nabiralka Mary Dodic. \$20.00 John Mavsar, Jennie Tomsic. \$1.15 Mary Dodic. — Po \$1.00: Alice Blatnik, Frances Tegaj, Mike Gricar, Mike Preskar, R. Stegovec, Mrs. John Maty, J. H. Smith, Chas. Seifert, A. Noch, L. F. Sustarsich, M. tilda Črne, Frances Martin, Skok, J. Pizem, Jennie Lani, Mrs. J. Sinkovic, Družina Sinkar, Matt Smith, Jos. Janes, Anton Znidarsic, John Zimman, Matt Pisler, Mary Morla. — \$5.85 nabrano po 10c, 25c in 50c. Skupaj \$34.00.

Nabiralka Louise Derdich. \$5.00 Chas. Lampe. — Po \$1.00: Matija Svet, Luka Pograc, Strazisar, Louise Derdich, Frank Derdich, Frank Klemen, Frank Znidarsic. — \$3.00 nabrano po 25c in 50c. — Skupaj \$15.25.

Nabiralka Antonia Ivanec. Po \$5.00: Mr. in Mrs. Anton vancic, Thomas Krasovec, Frank Champa. — \$3.00 John na Misma. — Po \$2.00: Kalan, John Polc, Pauline zele, Frank Stopar. — Po \$1.00: Julia Kavra, Standard Market, Pauline Sirely, le Prileson, Mrs. Jennie Tom, ca, Mary Ljubic, Mary Tom, Silbys Dry Goods, M. Bratkovich, R. M. Samt, Ilian Food Market, D. D. ing, Vogel Casino, Hardware, Harris Sugarn, Daves Shoe Store, Bridge, vern, Joe Pozelnik, James čilnikar. — 25c Jean Carey, Skupaj \$45.25.

Nabiralka Mary Somrak. Josephine Petrih \$1.00. — Skupaj \$6.00.

PRAKTIČNI NASVETI

Da cvetlice v va- z ostane- dalje časa sveže, dodaj vodi- kaj zrn soli. Sol prej v v- bro raztopi. Ko menjaš v- cvetlicam, obriši vso gub- stebel, po potrebi pa stebel- malo poreži. Tako bodo v- dalje časa ostale v va- z. Če hočeš, da boš ob- la cvetlice po več dni v- postavi jih takoj, ko jih seš domov, v preveč to- ali blizu peči, marveč na- hladen prostor, sicer kmalu- nejo.

IMAMO LEPO ZALOGO

Grand in Roper plinskih kuhinjskih peči

Mi vam izpolnimo tozadevno prošnjo

Norwood Appliance & Furniture

6104 ST. CLAIR AVE.

Slovenski ameriški narodni svet

3935 W. 26th Street, Chicago 23, Ill.
Na zadnji (prvi) konvenciji SANS, ki se je vršila 2. in 3. sept. 1944 v Clevelandu, so bili izvoljeni sledeči uradniki, gl. odborniki in člani širšega odbora:

ČASTNI ČLANI:
Louis Adamick, Milford, N. J.
Casta podpredsednik: Marie Prislant, 1034 Dillingham Avenue, Sheboygan, Wis.
Častni član: Dr. F. J. Kern, 6233 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

ČLANI EKSEKUTIVE:
Predsednik: ETHEL KRISTAN, 23 Beechtree St., Grand Haven, Mich.
1. podpredsednik: JANKO N. ROGELJ, 6208 Schade Ave., Cleveland 3, O.
2. podpredsednik: FRED A. VIDER, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

ČLANI:
Tajnik: MIRKO G. KUHEL, 3935 W. 26th St., Chicago 23, Ill.
Blaginjak: VINCENT CAINKAR, 2657 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.
Zapisnikar: JACOB ZUPAN, 1400 So. Lombard Ave., Berwyn, Ill.

LEO JURJOVEC, 1840 W. 22nd Pl., Chicago 8, Ill.
ANTON KRAPENC, 1636 W. 21st Pl., Chicago 8, Ill.
LEOPOLD KUSHLAN, 6409 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
ALBINA NOYAK, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.
FRANK ZAITZ, 2301 So. Lawndale Ave., Chicago 23, Ill.

NADZORNI ODBOR:
Louis Zeleznikar, predsednik, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.
Josie Zakrajsek, 7603 Cornelia Ave., Cleveland 3, Ohio.
Joseph Zavertnik, 309 Tenafly Rd., Englewood, N. J.

SIRSI ODBOR:
ANTON DEBEVC, 1930 So. 15th St., Sheboygan, Wis.
JOSEPH F. DURN, 15605 Waterloo Rd., Cleveland 10, Ohio.
JOSEPHINE ERJAVEC, 527 No. Chicago St., Joliet, Ill.
THERESA GERZEL, 334 Erie Ave., W. Alhquippa, Pa.
ANTON HORZEN, Route No. 4, Princeton, Ill.
ANTHONY JERSIN, 4676 Washington St., Denver, Colo.
FRANK KLUNE, 223-57th St., Pittsburgh 1, Pa.
HELENA KUSAR, 604-3rd St., N. W., Chisholm, Minn.
KATHERINE KRAJZ, 17338 Hawthorne Ave., Detroit 3, Mich.
JOHN KVAJITCH, 411 Station St., Bridgeville, Pa.
JOHN POLLOCK, 24405 Lakeland Blvd., Noble, Ohio.
LOVNIK MUTZ, 364 Menahan St., Brooklyn, N. Y.
ANTONETTE SIMCICH, 1091 Addison Rd., Cleveland 3, Ohio.
THERESA SPECK, 4658 Rosa Ave., St. Louis 16, Mo.
VALENTINE STROJ, 1040 N. Holmes Ave., Indianapolis, Ind.
ANDREW VIDRICH, 1634 Cedar St., Pueblo, Colo.
ANTON ZRASNIAK, A. F. U. Bldg., Ely, Minn.
JOSEPH ZORC, 1045 Wadsworth Ave., No. Chicago, Ill.

LEPI STRIČEK

BEL-AMI

Francoski pisal — GUY DE MAUPASSANT
Prevel — OTON ZUPANČIČ

(Nadaljevanje)

"Kaj ti drago?"
Prišla se je njegove roke in
pala sta se skozi salone, kjer
bilo že manj ljudi.
Madelena je vprašala:
"Kje je Walterica? Rada bi
poslovala od nje."
"Ni treba. Pregovarjali bi na-
naj ostanova pri plesu, in
ni se ne ljubi več."
"Res, prav imaš!"
Madelena sta ves čas molčala.
Ona pa sta stopila v svojo
kopalnico, kjer je Madelena smehljaje
pala, še predno si je odpela paj-
kama. "Kaj se ne veš — presenečenje
ni zate."
"Zavoljen je zagodrnjal:
"Kaj neki?"
"Ugani!"
"Ne maram si beliti glave."
"No, pojutrišnjem je novo le-
pilo."
"Vem."
"In takrat se dajejo vezila."
"Vem."
"In tukaj je tvoje, ki mi ga je
prevar izročil Laroche."
Ona dala mu je majhno črno
obleko, podobno tistim, v kate-
dralni dragotini.
"Mojemu joku je odprl in je
pogledal križ častne legije.
"Kaj neki?"
"Ljubim te, n a t o" se je na-
pela. To pa ni bilo deset mili-
onov. Ona je pričakovala, da bo v
njej veselje kar zaigralo, in
tudi si je ta hladni sprejem.
"Nisi mi res neverjeten. Z ni-
čim več zadovoljen."
"Odgovoril je mirno:
"Mojak je samo svoj dolg pla-
čal. In dolžan mi je še mnogo
njegov ton jo je osupnil, in
reza je:
"In vendar je to nekaj, za tvo-
je."
"Oprekel ji je: "Vse je rela-
tívno. Danes bi imel lahko vse
vzel je bil skrinjico, jo polo-
žil na kamin, si ogledoval
te transtkov bleščajo zvezdo,
ki je ležala notri. Potem jo je
prijel, zmaljal z ramami in je šel
ven."

Vladni list je 1. januarja res
razglasil imenovanje gospoda
Prosperja Georges Du Roya,
publicista, za viteza častne legi-
je radi izvanrednih zaslug. Nje-
govo ime je bilo tiskano v dveh
besedah, kar je Georges bolj
razveselilo nego red sam.

Eno uro pozneje, ko je preči-
tal ta javni razglas, je dobil
kratko pismo od ravnateljice, ki
je prosila, naj pride še tisti ve-
čer z ženo vred k nji dinirati, da
proslave to odlikovanje. Nekaj
minut se je pomišljal, potem je
vrgel ta list, ki je bil pisan v
dvomnih izrazih, v ogenj, in je
dejal Madeleni:

"Nocoj dinirava pri Walterje-
vih."
Začudila se je: "Tako? Pa
sem mislila, da ne maraš več
prestopiti njihovega praga."
Zamoljaj je samo: "Sem si
premisllil."

Ko sta prišla tja, je bila rav-
nateljica sama v malem budoar-
ju Ludvika XVI., v katerem je
sprejemala svoje bližnje znanke.
Črna obleka, napudrani lasje,
oboje ji je pristojalo. Od daleč
je bila videti stara, od blizu mla-
da, in če si jo natančneje pogle-
dal, je bila prijetna očem.

"Ali žalujete za kom?" je
vprašala Madelena.

Odgovorila je otožno: "Da in
ne. Izgubila nisem nobenega
svojih. A prišla sem v tista leta,
ko človek žaluje za svojim živ-
ljenjem. Danes imam to obleko
na sebi. Poslej bom žalovala v
svojem sreju."

Du Roy si je mislil: "Ali bo
pač držal, ta sklep!"

Pri dineju je bilo vse nekam
potlačeno. Edina Suzana je brez
prestanka klepetala. Roza je bi-
la videti zamišljena. Zornalistu
so čestitali in čestitali.

Po jedi so se šetali in kram-
ljali po salonih in v cvetličnjaku.
Du Roy je hodil z gospo Walter-
jevo, in ko sta zaostala za dru-
gimi, ga je pridržala.

"Poslušajte," mu je dejala po-
tihnem... "Nikdar več vam ne
omenim tistega, nikdar... A
pridite večkrat k meni, Georges.
Vidite, tudi ne tikam vas več. A
nemogoče mi je živeti brez vas,
nemogoče. Niti premisliti ne

morete mojih muk. Čutim vas,
imam vas pred očmi, v svojem
sreju in v vsem telesu nepresta-
no, dan in noč. Kakor da ste mi
dali piti strupa, ki mi razjeda
notranjost. Ne morem več, ne,
ne morem več. Saj nočem dru-
gega, naj bom za vas samo še
stara žena. Belo sem si napu-
drala lase, da bi vam to pokaza-
la, samo pridite še k meni, pri-
dite včasih, prijatelj."

Prijela ga je bila za roko in
mu jo je stiskala, kar je mogla,
da so se mu zagreblji njeni nohti
v meso.

Odgovoril ji je mirno: "Velja.
O tem še kaj govoriti se tako ne
izplača. Saj vidite, da sem pri-
šel danes takoj, na vaše pismo."

Walter, ki je bil spredaj s
svojima hčerkama in z Madele-
no, je čakal Du Ruya pri "Jezu-
su na morskih valovih."

"Premislite," se je zasmeljal,
"sinoči sem našel svojo ženo
pred to podobo na kolenih, ka-
kor v kapeli. Molila je pred njo.
Kako sem se smejal!"

Gospa Walterjeva ga je zav-
nila s krepkim glasom, v kate-
rem je trepetal tajen zanos: "Ta
Kristus bo rešil mojo dušo. Na-
vdihi me s pogumom in z moč-
jo vselej, kadar ga pogledam."

In ustavila se je pred Bogom,
ki hodi po morju, ter je šepet-
ala:

"Kako je lep! Kako se ga bo-
je, in kako ga ljubijo, tisti-le
možje! Poglejte mu glavo, oči:
kako priprost in hkrati čezna-
turen!"

Suzana je vzkliknila:
"Pa saj je podoben vam, lep
striček! Prav gotovo vam je po-
doben. Če bi imeli brado, ali da
je on golobrad, pa bi si bila čisto
enaka. O, pa je res presenetlji-
vo!"

Prisilila ga je, da se je posta-
vil kraj slike; in res so priznali
vsi, da sta si obraza slična.

Cudili so se. Walter je menil,
da je to nekaj prav osebitega.
Madelena je smehljaje izjavila,
da ima Jezus bolj moško lice.

Gospa Walterjeva je stala ne-
premična, s srepim očesom je
opazovala obraz svojega ljubčka
pogled Kristusovega obličja, in
postala je tako bela, kakor njeni
beli lasje.

VIII.

To zimo so hodili Du Royevi
še mnogo k Walterjevimi.
Georges sam je diniral vsak hip
pri njih; Madelena se je izgovar-
jala, da je utrujena in je ostaja-
la rajša doma.

Vsak petek je gotovo prišel, in
za tisti večer ni Walterica niko-
li nikogar drugega vabila; to je
bil dan lepega strička, samo nje-
gov dan. Po dineju so kvartali,
metali kitajskim ribam kruha,
sploh živeli in se zabavali sami
med seboj. Večkrat je prišla
gospa Walterjeva za kakimi
vrati, ali za grmičem v cvetlič-
njaku, ali v temnem kotu mlade-
ga moža ter si ga tiščala z vso
močjo na prsa šepetaje mu na
uho: "Ljubim te... ljubim te...
... ljubim te, da bi umrla!"

A vselej jo je hladno odpeh-
nil in jo suho zavrnil: "Če zopet
začnete, ne pridem več k vam."

Proti koncu marca meseca se
je nenadoma raznesla govorica o
možitvi obeh sestra. Roza se je

imela baže poročiti z grofom
Latour-Yvelinom, Suzana z mar-
kijem de Cazolles. Ta dva moža
sta postala v Walterjevi hiši do-
mača, prijatelja, ki sta živela
posebno naklonjenost in imela
očitne prednosti.

Georges in Suzana sta živela v
nekaki bratovski, svobodni in-
timnosti, sta po ure in ure čeb-
ljala, brila norce z vsem svetom
in bila je podoba, da se dobro
vjemata med seboj.

Nikdar več nista govorila o
morebitni možitvi dekletovi, niti
o snubcih, ki so se oglašali.

Ko je pripeljal nekega dne šef
Du Roya s seboj na zajtrk, so
poklicali po jedi gospo Walterje-
vo, da se pogovori z nekim doba-
viteljem. In Georges je rekel
Suzani: "Pojdiva, nesiva rde-
čim ribam kruha."

Vzela sta z mize vsak velik
kos sredice in sta šla v cvetlič-
njak.

Okrog in okrog marmornate
kotanje so ležale blazine, da so
ljudje lahko klečali okoli basena,
če so hoteli gledati plavajoče ži-
vali od blizu. Vzela sta si vsak
eno, drug poleg drugega, in sko-
njena nad vodo sta začela metati
vanjo kroglice, ki sta jih s prsti
svaljkala. Takoj, ko so ju ribe
zagledale, so prišle k njima, mi-
gale z repom, utripale s plavot-
mi, obračale svoje debele, izbu-
ljene oči, se prekopicavale, se
potapljale in lovile okrogli plen,
ki je padal na dno, pa prihajale
tako na površje in čakale novih
darov.

Smešno so hlastale z ustmi, se
nenadoma in jadrno okretale,
kakor čudne, majhne pošasti; in
od zlatega peska na dnu so se ri-
sale žarovito rdeče, kakor pla-
meni so švigale po prozorni vodi,
ali pa kazale, kadar so mirovale,
sinje niti, ki so jim robile luski-
ne.

Georges in Suzana sta videla
v vodi svoje lastne obraze naro-
be in sta se nasmihala svojim
podobam.

Rings Out Freedom



While Filipino residents of San
Fabian cheer a passing American
jeep, a small boy rings the ancient
bell of the ruined municipal build-
ing. This building had been con-
verted into a strong point by the
Japs and as a result was the target
of U. S. navy guns.

Water Buffaloes on Leyte Isle



Veteran signalmen of the Seventh division on Leyte give high praise
to water buffaloes as pack animals, but have a serious grievance
regarding other habits of these sturdy beasts. Herds, roaming freely
in certain areas of the island, frequently disrupt communications by get-
ting tangled in signal corps field wire, laid off roads to avoid tanks.

Zdajci spregovori Du Roy s ti-
him glasom:

"To pa ni lepo, da imate skriv-
nosti pred menoj, Suzana."

Vprašala je:

"Kako to, lepi striček?"

"Se ne spominjate več, kaj ste
mi bili obetali prav na tem me-
stu, tisti večer, ko ste imeli za-
bavo."

"Kaj pa?"

"Da se boste posvetovali z me-
noj vselej, kadar bi prišel snu-
bec po vas."

"No, in?"

"No, in—snubec je prišel."

"Kdo pa?"

"Saj veste sami."

"Ne vem. Prišečem, da ne."

"Pač, pač. Veste."

"Tisti zizanec, markiz de Ca-
zolles."

"Zizanec pa ravno ni."

"Mogoče! Ampak butec; izžet
in izžit—igra in ženske. To je
res čedna partija za vas, tako
čedna, tako razumna."

Nasmehoma je vprašala:

"Kaj pa imate zoper njega?"

"Jaz? Ničesar ne."

"O, pač. Tak pa res ni, kakor
pravite vi."

"Bežite, bežite. Bedak, in
spletkar povrhu."

Nekoliko se je obrnila in je
nehala gledati v vodo:

What a Dog's Life



My Joey, whippet, resents the in-
trusion of the photographer into his
privacy while he is being beautified.
The manicure serves more than
vanity in this case, it makes running
more comfortable. This is only one
of the trials of a whippet.

"Povejte no, kaj vam je na
sreju."

Govoril je, kakor bi se mu tr-
gala skrivnost iz globočine du-
še:

(Dalje prinodnje)

Opomini glede raci-
joniranja

Meso, sir, maslo, konzervirane
ribe in mleko

Rdeče znamke Q-5 do Z-5,
in A-2 do D-2 so veljavne
vsaka za 10 pointov.

Procesirana jedila

Modre znamke X-5, Y-5,
Z-5 in A-2 do G-2 so veljav-
ne, vsaka za 10 pointov. Q-5,
R-5 in S-5 potečejo 31 mar-
ca.

Sladkor

Sladkorna znamka št. 34 za
5 funtov sladkorja je veljavna
za nedoločen čas.

Čevlji

Znamke št. 1, 2 in 3 z zrako-

plovom v knjižici št. 3 so ve-
ljavne do preklica.

Gasolin

Znamka A-14 je veljavna
za štiri galone gasolina do 21.
marca. Znamke B-5, B-6,
C-5 in C-6 so veljavne vsa-
ka za pet galonov gasolina za
nedoločen čas. Na licu kupona
je treba takoj napisati ime dr-
žave in licenčno številko. Pri
prošnji za dodatno količino ga-
solina je treba navesti rekord
prevoženih milj.

Tajerji

Inspekcija tajerjev ni zahte-
vana razen pri zaprositvi za no-
ve tajerje. Na vozilih za komer-
cijalne svrhe je obvezna inspek-
cija tajerjev vsakih šest mese-
cev ali ko se prevozi 5,000 milj,
katero je pač prvo.

Kurilno olje

Znamke zadnje sezone št. 4
in 5 ter nove sezone št. 1, 2, in
3 so sedaj veljavne, vsaka za
10 galonov.

DRUGA IZDAJA

ENGLISH-SLOVENE
DICTIONARY

(Angleško-slovenski besednjak)

Naročite pri:

ENAKOPRAVNOSTI

6231 St. Clair Ave. Cleveland 3, Ohio
CENA \$5.00

ZAVAROVALNINO

proti

ognju, tatvini, avtomobilskim
nesrečam, itd.

preskrbi

Janko N. Rogelj

6208 SCHADE AVE.

Pokličite:

ENdicott 0718

Ako iščete delo?

Ako iščete delo v kaki tovarni, ki izdeluje vojne
potrebščinene pozabite najprej pogledati v
kolono naših malih oglasov!SKORO VSAK DAN IŠČE KAKA VOJNA
INDUSTRIJA TE ALI ONE VRSTE DELAVCEVVOJNE INDUSTRIJE, KI OGLAŠAJO V
TEM DNEVNIKU IŠČEJO... POMOČI!Kadar vprašate za delo, ne pozabite omeniti, da
ste videli tozadevni oglas v Enakopravnosti

V METEŽU

MARIJA KMETOVA

Roman

"Če bi ga zares ljubila, bi ni ti ne pomislila, da ga ljubiš." "Mogoče, a brez denarja ne." "Ljubezen, Tina — in denar!"

"Jaz sem taka, Meta, in ne morem videti ničesar lepega, če moram štediti, misliti in se mrevariti s tistimi groznimi žlednimi oblaki in oblaki skrbi." "Oblaki — imenitno — to že diši po oblakih."

"Saj so tudi pošteni, črni oblaki to. — Veš, studi se mi že vse skupaj in mraz me strese, ko stopim v svoje stanovanje in živim tako življenje z možem, s človekom, ki ni niti za milimeter podoben meni. Pa vem, če bi bil denar, bi bilo dobro."

"In Vanda? Otrok? Mati?" Tina se je zdrnila in mrko odgovorila:

"Glede tega pa vem, da nisem, kar bi morala biti. A jaz sem taka — in čeprav me včasih peče vest, ne morem zato, taka sem. Vse materinstvo mi je odšlo v skrbeh za vsakdanjost."

"Tako, Tina, poslušala sem te. A kaj porečeš k mojemu slučaju? Kjer je bil denar in vendar ni bilo skupnosti in sreče in sva se ločila z možem?" "Kakor rečeno, tega pa ne razumem."

"So še druge točke, veš; sirovosti srca tudi niso stvari, ki bi jih utegnil človek prenesti. — Še vse težje so od denarnih zadev."

"Ne — težjih ni." "O, koliko je težjih!" "Zame ne."

"Ko ne veš!" "Čakaj: pa če so te in še denarja ni?"

"Potem — potem je res..." "Hudič. Pa pika. Pri meni je tako. Kaj meni, uboga uradnikova žena, kakršna sem jaz, saj se še ločiti ne sme. Vam, milijonarjem, je pa to še v čast."

"Ah, Tina!" In zvonko se je zasmejala Meta.

"Res je tako — a tudi meni bo dovolj — in tudi jaz bom šla tvojo pot."

"Čujmo, čujmo!" "Bom šla, pa če se vse na glavo postavi."

"Slišiš, zakaj sva se medve omožili, ko jih toliko in toliko hrepeni po tej sreči!"

"Napačen korak, kaj hočeš, a še sem živa — in mrtvec nočem biti. Živeti hočem, slišiš, živeti in..."

"Evo ti — gospod Gornik prihaja!" je vzkliknila Meta in že pozdravljala Gornika, ki je bil že blizu njune mize. Tina se je zdrnila, a v očeh je zaplapolal ogenj in nasmehnila se je.

"Klanjam se, milostljivi!" je pozdravil Gornik in segal v roke Tini in Meti in ko je prvi poljubil roko, jo je za hip pridržal v svoji in jo krepko stisnil.

"Kako prav, da ste prišli," je hitela Meta, "kar sedite semkaj v sredo in povejte nama kaj prijetnega."

"Če smem? Prav rad." In Gornik je sedel in s slastjo je

zrla vanj Tina in opazovala visoko, krepko postavo, črne, bujne lase in jedrovito moško moškost Gornikovo.

"Recimo — o vremenu, lep dan je bil danes," je pričel Gornik in se nasmehnil.

"Kaj o vremenu naju menite zabavati?" je v smehu vzkliknila Meta.

"Zakaj pa ne? Poglejte sonce, kako se potaplja, vse ognjeno je in še morje žari z njim vred."

Tina in Meta sta se ozrli. "Morda sta zaljubljena," je tiho dejala Meta.

"Kdo?" je nekam v strahu vprašala Tina.

"Ah, nihče drugi kot sonce in morje," je odvrnila Meta in se kaketno namuznila.

"Ah, ta dva..." je dejala Tina in kakor bi ji odleglo.

"Vidite — žalost — in se vendar ne bosta našla," je povzel Gornik.

"Bežite — o tem," je veselo vzkliknila Meta, "kaj bi o žalosti in tako dalje. Žalosti sva medve že sili, kaj, Tina?"

"Skoraj bi rekla."

"Potem — oprostite, bom govoril o čem drugem. A z vremenom moram vendar pričeti, to je že tako v navadi — in če sem že zašel v žalost, kaj pri prvem stavku, zares ne vem, če ne bom slab družabnik."

"Ta — ta — ta," je odvrnila Meta, "še vi bodite žalostni! Pričem torej jaz. Kod ste hoteli?"

"Prav nikoder — ves dan sem bil vprežen in sem delal v pisarni."

"Ves dan?" se je začudila Tina. "Kako morete in pri tem vremenu in — ko vam ni treba?"

"O, motite se, gospa; delati moram, povsod moram biti, sicer je vse v neredu."

"Ne razumem, da dela kdo, ki ima že vsega dovolj in nikogar, ki bi moral skrbeti zanj," je odvrnila v mislih Tina.

"Gospa — to je potreba, to se mora; in čeprav ne bi moral in maral, delal bi, ker sem to jaz in je delo obenem del moje lastne osebnosti."

"Ti to razumeš?" je vprašala Tina Meto.

Meta se je nasmehnila in odgovorila:

"Razumem in tudi to razumem, da ti tega ne razumeš."

"Pa dobro, da le razumeš — in tudi mene," je nekako ironično dejala Tina, Gorniku pa je bilo sitno, da je Tina užaljena in dodal je:

"Gospa Makarjeva že ve, kako je in tudi vem, da najde lepote v brezdelju, ki ima zares tudi svojo lepo stran."

"Hvala Bogu, da le to veste," in Tina se je v zadovoljstvu nasmehnila, Gornik pa je povzel:

"Sicer pa — tudi s Tonetom, vašim gospodom soprogom, sem bil skupaj."

"Tako?" je malomarno odvrnila Tina.

"Da — in slabe volje je bil."

"Kakor njegova gospa soproga," je dejala Meta.

"In to je lepo, da sta mož in žena istih misli in občutkov," je nadaljeval Gornik.

Tina pa je povzela: "Čeprav na različnih podlagah. Pa saj vem, tudi podlaga je bila brzkone ista."

"Hudič — denar," je šepnila Meta, a se koj nato na ves glas zasmejala.

Tina je molčala, Gorniku je bilo spet sitno. Meta pa se je zabavala zaradi molka obeh, a nenadoma je vzkliknila:

"Poldi — o, Poldi!"

Gornik in Tina sta se ozrli, Meta pa je odhitela od mize in se vsa živahna vrnila in dejala:

"To je dobro, da si prišla, Poldi! Saj jo poznata? Torej prav; kar sedi."

"Gospa Bizjakova, če se ne motim," je vprašal Gornik.

"Da, Bizjakova, žena onega bogatega vinskega trgovca," je šepnila Tina Gorniku.

Vsa živahna je bila Poldi Bizjakova, a ta živahnost je bila nekam nerodna, sekajoča. Hip za hipom se je zgenila, sunkoma vstajala in sedala, popravljalala lase, obleko; zdaj je govorila glasno, zdaj tiho, se smejala vse vprek in hihitela brez konca in kraja.

"Kako si nervozna," je dejala Tina, ki že ni mogla več molče gledati Poldi, ki je pravila Meti o svojem današnjem izletu in se zibaje zadevala obnjo in toliko, da ni poskočila od mize.

"Nervozna, Tina, nervozna," je vzkliknila. "Saj to je moderno, saj to je prav, ha-ha-ha!"

Vsi so se zasmijali, ne toliko zaradi vsebine besed kakor zaradi Poldi same, kako jih je povedala. Brž potem je povzela:

"Ti imaš avto zunaj, kaj, Meta?"

"Da."

"Ah, to bi bilo imenitno, če bi se zdajle odpeljali kam. Da? Bi šli vsi trije?"

Meti je bilo prav, a Tina je odločno odklonila in Gornik se je oprostil.

"Pa ne — pa se peljiva sami," je hitela Poldi.

"Že, a Tino sem jaz povabila prej, da sva se pripeljali semkaj in zato bi ne bilo lepo, če..."

"Ah, kaj lepo! Saj se poznamo!" je vzkliknila Poldi, Tina pa je odvrnila:

"Zaradi mene, Meta, kakor hočeš; prav nič ti ne bom šela v zlo, če me pušiš. Saj bi šla prav rada peš proti domu."

"Rada peš? No, a prej si..." Pa je umolknila, ko je zaslutila Tinino željo, da bi bila rada sama z Gornikom in je koj vstala, rekoč:

"Torej, če ne boš huda... vi, gospod Gornik, ste tako odklonili, pa pojdiva, Poldi!"

"Tako, tako; dobro je tako," je hitela Poldi. "In utegne vama biti žal, Tina, tako lepo bo"

zdajle. Pa zbogom, lahko noč — in se je zavrtela in stekla k avtomobilu na cesto, Meta pa je segla v roki Tini in Gorniku, rekoč:

"Pa prav dobro zabavo želim!" Skrivaj je pomežiknila Tini, Gornik pa se je globoko priklonil in prav tako globoko oddahnil, ko je sedel spet na svoj prostor. Meta in Poldi sta že sedeli v avtomobilu, ki je hreščaje zavrisnil in odbrenčal proti Miramaru.

"Hvala Bogu," je zavzdihnila Tina, "danes nisem za večjo družbo."

"Tudi jaz ne, gospa, je prelepo vse tu okrog, da bi preganjala čas s praznimi besedami, kar je v večji družbi običajno."

Tina se je molče zazrla v tenko, svilen, rožasto nebo in v morje, ki je medlelo v nebesnih odsevih in se v nežnem, nalahnem valovanju smehljalo in smehljalo v neskončnem pokoji. Predmrak je božajoče iztegal modro mehko in dišav je bilo več in več in zdaj pa zdaj se je s hriba oglašil kos in vmes slavček, da je Tina nehotte zavzdihnila in se ozrla v Gornika. Pa je zardela, ko je videla njegov globoki pogled in je vedela, da jo je opazoval že ves čas. Gornik je vzdrltel in dejal:

"Vso to lepoto vidim na vašem obrazu."

"Mogoče, zdajle mi je zares lepo, ker sem brez misli."

"A če bi mislili?"

"Ah, potem — potem bi me niti ne hoteli pogledati."

"Tako? So tako hude vaše misli, gospa?"

"Zelo so hude."

"To so skrivnosti?"

"Kaj skrivnosti? Cesta! — Pa zdajle bi šla. Greste?"

Malo se je začudil Gornik, a je koj vstal.

(Dalje prihodnjič)

Kupujte vojne bonde!

SEZNAM
S KOM MORETE POMAGATI K ZMAGI

MASCOBE IN MASTNI ODPADKI
Prodajte vašemu mesarju

KOVINSKI ODPADKI
Povprašajte v vaši mestni dvorani

SHRANITE STARE ČASOPISE
Pokličite PR. 6100 za odpremo

KOSITRNE SKATLJICE
— Operite jih
— Strite jih
— Shranite jih
— Oddajte jih

na pristojna mesta za pobiranje

Pobiranje v Clevelandu:
na vzhodni strani:
prvo nedeljo v mesecu;
na zapadni strani:
tretjo nedeljo v mesecu

Rescue Wounded Over Deep Snow



American soldiers fighting in the Western front found that conveying wounded buddies over the snow-capped terrain was a problem until a ski-litter was constructed by Sgt. Waldren Bliss, foreground. Assisting Bliss, in rear, is S/Sgt. George W. Stafford of Petersburg, Va. Many lives were saved by the use of the ski-litter in this section.



ANTI-BOREDOME INSURANCE aboard ship is given to these sailors whose craft is ready to leave an East coast port. Camp and Hospital Council Service of the American Red Cross helps keep ships and camps stocked with books, musical instruments and games.

Servicemen With Their Loyal and Strange Pets



Four mascots, upper left, of the Seventh Liberator squadron. They all joined the squadron when small pups. Lower left shows a sleeping G.I. with his two strange bedfellows, a monkey and a dog. Right shows a pet that has become as tame as any of the more domestic type of pets. Insert, a G.I. with his white mouse. Thousands of these pets will be returning to the U. S. with their masters when the war is over. Army officials say they have played a most important part in morale building among the servicemen.

Za delavce Za delavce

THE TELEPHONE CO. POTREBUJE ŽENSKE ZA OSKRBNICE

za poslopja v downtownu
Polni čas šest večerov v tednu
od 5.10 pop. do 1.40 zj.
Najboljša plača od ure v mestu — Stalno delo
Zahteva se izkaz državljanstva — Zglasite se
Employment Office, 700 Prospect Ave., soba 801
od 8. zj. do 5. pop. dnevno razven ob nedeljah
The Ohio Bell Telephone Co.

Mali oglasi

VAŠI ČEVLJI

bodo zgledali kot novi, ako jih oddaste v popravilo zanesljivemu čevljarju, ki vedno izvrši prvovrstno delo.

Frank Marzlikar

16131 St. Clair Ave.

SKLEPNIH MIŠIČAH

PITAJTE

PAIN-EXPELLER

Od 1867 god...

Zanesljiv liniment familiji

Lepa darila za vaše drage za velikonoč dobite pri

David's

Prstani z velikimi diamanti od 29.75

in vsakovrstna zlatina za vsako priliko

Moške vse-volnene obleke vrhnje suknje in fini čevlji

DAVID'S

932-934 E. 152nd St. (5 Points)

Poslužite se vašega kredita \$1.25 tedensko odplačevanje

INCOME TAX

Kot prejšnja leta, tako smo tudi letos pripravili vam pomagati izpolniti vaše pole za dohodninski davek (Income Tax).

Posebno bo v korist lišnim posestnikom in trgovcem, da se obrnejo do nas za posluho v zadevi "Income Tax" pol. čas, ki ga boste zamudili v našem uradu, se vam bo izplačal. Zatorej, odločite se, da se pri nas zglasite čim prej. Zelo nam bo pomagano, če se že takoj zglasite, predno pride naval. Zapomnite si, da je naša posluga popolna. Vam smo vedno na uslugo z našo večletno izkušnjo v tem oziru.

Naša cena za to delo je letos od \$2.00 naprej.

Za popolno in zaupno posluho, se vam osebno priporoča

Mr. Marian Mihaljevich

Urad je odprt od 9. zjutraj do 7. zvečer

MIHALJEVICH BROS CO.

6424 ST. CLAIR AVE.

Buy a Bond and Build a BATTLESHIP

Na 663 E. 94. St. ...

St. Clair Ave. za 2 ...

5 sob; dve garaži. ...

lastnik. Za podrobnosti ...

čite GL. 7555.

IŠČE SE ŽENSKO

za

lahko tovarniško delo

v našem

Service Department

Visoka plača od ure

Tedensko plačilo

Priority vojna tovarna

OLIVER CORP.

nasledniki

CLEVELAND TRADING CO.

19300 Euclid Ave.

Lahko delo za

SNAILKO

v našem departmentu

pecivom

6 1/2 ur dnevno

Ni dela ob nedeljah

Dobra plača.

Uniforme in obedi prave

Vprašajte za Mr. W.

COLONNADE CAFE

Leader Bldg.

524 E. Superior Ave.

Mali oglasi

Da se uredi

ZAPUŠČINO

se prodaja dve hiši na

5 sob in kopalnica na

59 St.; 5 sob hiša na

Oddajte vašo ponudbo

se na 14317 Westrop

pokličite KEN. 6043.

JOHN ARSENA

LATHING AND PLASTERING

STUCCO AND ORNAMENTAL

Izvršujemo vsakovrstna

majhna in velika. Cene

3577 E. 149 St. 3511 E.

L.O. 3764

B. J. RADIO SERVICE

1363 E. 45 St.

Prvovrstna popravila

vrst radio aparatov

1945 WAR FUND

Keep Your

Cars at Hi

Hiša napro

na 663 E. 94. St.

St. Clair Ave. za 2

5 sob; dve garaži. Pro

lastnik. Za podrobnosti

čite GL. 7555.

Naznanilo preselitve

Cenjenim odjemalcem in prijateljem naznanjamo, da smo preselili našo gostilno iz 528 E. 152nd. v svoje lastne moderne prostore na

523 E. 152nd

kjer vam bomo lahko boljše postregli

YANKOVICH BAR

Slovenska gostilna

Zahvaljujemo se vsem dosedanjim posetnikom in se priporočamo tudi v naprej.